

EN

Intended use
This product is only intended as a headset for connecting to a computer and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Avoiding hearing damage
PLEASE NOTE: The use of ear or headphones as well as listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage, so check the volume level that has been set on the volume control each time before using the product, and avoid listening to audio at a high volume level.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

ES

Uso según instrucciones
Este producto sólo vale como headset para conectarlo a un ordenador o utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. Jöllenbeck GmbH no asume garantía alguna por daños o lesiones causados a personas, animales u objetos debidos a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante.

Para evitar daños auditivos
¡ATENCIÓN!: La utilización prolongada de auriculares, cascos o de botón, y la audición a alto volumen pueden acarrear daños auditivos de larga duración. Antes de utilizar el aparato compruebe el volumen ajustado y evita en cualquier caso que suene excesivamente alto.

Advertencia de conformidad
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisoras, teléfonos inalámbricos u móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Vermeidung von Hörschäden
ACHTUNG! Die Benutzung von Ohr- oder Kopfhörern sowie langes Hören hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Prüfen Sie vor jeder Verwendung die eingestellte Lautstärke und vermeiden Sie zu hohe Pegel.

Konformitätshinweis
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

FR

Utilisation conforme
Ce produit est uniquement destiné à servir de combiné casque-micro raccordé à un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inappropriée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Lésions auditives
ATTENTION! L'utilisation d'écouteurs et d'oreillettes et l'écoute prolongée à haut volume peuvent entraîner des lésions auditives durables. Vérifiez le réglage du volume avant chaque utilisation et évitez les volumes trop élevés.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

NL

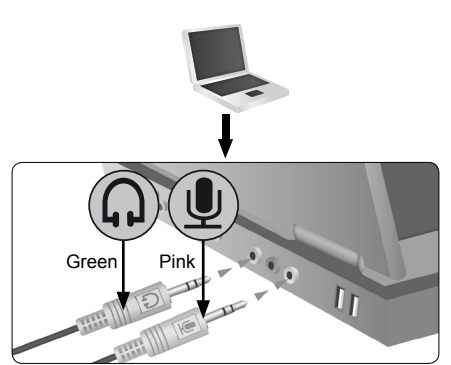
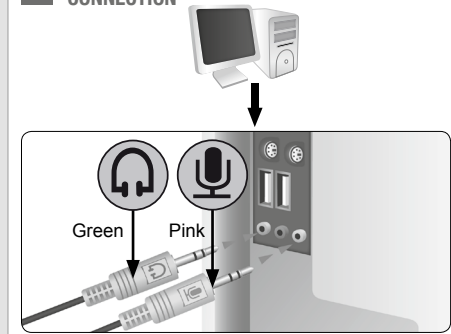
Gebruik conform de doelstellingen
Dit product is alleen geschikt als headset voor de aansluiting aan een computer en het gebruik in gesloten ruimtes. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Voorkomen van gehoorschade
WAARSCHUWING: gebruik van oordopjes of hoofdtelefoon aan langdurig luisteren naar luide geluiden kan tot blijvende gehoorschade leiden. Controleer steeds voor gebruik het ingestelde volume en vermijd te hoge piekbelastingen.

Opmerking over de conformiteit
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radio-instellingen, draadloze telefoons, ontelingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Technische ondersteuning
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

1 CONNECTION



EN

1. Remove the protective caps and plug the headset's jack plugs into your soundcard. Make sure the headphone connector is plugged into the speaker output jack and the microphone connector is plugged into the microphone input jack on the soundcard.

2. Before placing the headset on your head, make sure the volume level on the in-line remote is set to minimum. The switch on the in-line remote mutes the microphone.

3. Adjust the length of the headband on both sides of the headset to suit the size of your head.

ES

1. Retira las caperuzas de protección y enchufa los conectores jack del Headset a la tarjeta de sonido. Ten cuidado para no confundirlos, el de auriculares va a la salida de altavoces y el del micro a la entrada de micrófonos de la tarjeta.

2. Antes de ponerte los auriculares, ten cuidado para que el volumen que está en el mando del cable se encuentre al mínimo. El interruptor del mando desconecta el micrófono (mudo).

3. Adapta la diadema de los auriculares a ambos lados para que te quede bien sujeta a la cabeza.

DE

1. Entfernen Sie die Schutzkappen und schließen die Klinenstecker des Headsets an die Soundkarte an. Achten Sie darauf, dass der Kopfhörerstecker an den Lautsprecherausgang und der Mikrofonstecker an den Mikrofoneingang der Soundkarte angeschlossen wird.

2. Achten Sie vor dem Aufsetzen des Headsets darauf, dass der Lautstärkeregler an der Kabelfernbedienung auf minimale Lautstärke gestellt ist. Der Schalter an der Fernbedienung schaltet das Mikrofon stumm.

3. Passen Sie die Länge des Kopfbands auf beiden Seiten des Headsets an die eigene Kopfgröße an.

IT

1. Togliere i cappucci e collegare i jack dell'headset alla scheda audio. Accertarsi che il jack della cuffia sia collegato all'uscita altoparlanti e il jack del microfono all'ingresso microfono della scheda audio.

2. Accertarsi che il regolatore di volume sul telecomando a filo sia impostato al minimo prima di indossare la cuffia. L'interruttore sul telecomando disattiva il microfono.

3. Adattare su entrambi i lati della cuffia la lunghezza dell'archetto alla propria testa.

2 REMOTE



FR

1. Retirez les protections et reliez les connecteurs jack du combiné casque-micro à la carte son. Faites attention à bien relier la fiche du casque à la sortie haut-parleurs et la fiche du microphone à l'entrée microphone de la carte son.

2. Avant d'enfiler le combiné casque-micro, vérifiez que la commande du volume est réglée sur le minimum sur la télécommande filaire. L'interrupteur sur la télécommande vous permet de couper le microphone.

3. Ajustez la longueur de l'arceau des deux côtés du combiné casque-micro.

TR

1. Korumucu kapakları çıkarın ve kulaklığın soketini ses kartına takın. Kulaklığın hoparlör girişine ve mikrofon fişinin ses kartının mikrofon girişine takılmasına dikkat edin.

2. Lütfen kulaklığı takmadan önce kablolu uzaktan kumanda üzerindeki ses seviyesi ayarlayıcısının minimum seste olduğuna dikkat edin. Uzaktan kumanda üzerindeki düğme mikrofonun sesini keser.

3. Kulaklığın her iki tarafındaki kafa bandının uzunluğunu kendi kafanızın büyüklüğüne uyarlayın.

3 ADJUSTMENT



NL

1. Verwijder de beschermkajjes en sluit de jack pluggen van de headset aan op de geluidskaart. Let erop dat u de plug van de hoofdtelefoon aansluit op de luidsprekeruitgang, en de plug van de microfoon op de microfooningang van de geluidskaart.

2. Controleer voordat u de hoofdtelefoon opzet, of de volumeregeling in de kabelafstandsbediening is ingesteld op minimaal vermogen. Met de schakelaar op de afstandbediening kan de microfoon worden uitgeschakeld.

3. Pas de lengte van de beugel aan beide zijden van de headset aan uw hoofd aan.

RU

1. Снимите защитный колпачок и подсоедините штекер гарнитуры к звуковой карте. Штекер наушников должен быть подсоединен к выходу для динамиков, а штекер микрофона к входу для микрофона звуковой карты.

2. Перед включением гарнитуры обеспечьте, чтобы регулятор громкости на пульте ДУ на кабеле был отрегулирован на минимальную громкость. Выключатель на пульте ДУ отключает микрофон.

3. Подгоните размер гарнитуры с обеих сторон к размеру своей головы.

DO YOU KNOW THESE?



ALARE METAL KEYBOARD



An ultra-flat keyboard with a rugged brushed-aluminium casing

KUDOS RS GAMING MOUSE



Professional gaming mouse with 5700dpi laser sensor for ultimate control

PLEXUS ACTIVE NOTEBOOK COOLING STAND



The ergonomic notebook stand provides a stream of cooling air.

CONVEY 11"/27.9cm VERTICAL TABLET BAG



Toploader bag for tablet PCs and netbooks with screen sizes of up to 11"

XEOX PRO ANALOG GAMEPAD – WIRELESS



Wireless PC gamepad for all Windows® games – Xinput and DirectInput

TRIDOCK 3-IN-1 CHARGER



Wii U® charger for one Gamepad and two Wiimote® controllers

IMPACT STEREO SPEAKERS



Active stereo speaker system with two-way technology for outstanding fidelity

MEDUSA NX 5.1 SURROUND CONSOLE GAMING HEADSET



5.1 surround-sound gaming headset for the PS3®, Xbox 360® and PC